



TEIR GWERZ SANTEL

AR GWIR VREIZIZ

TRIDE MIL VARNUGENT (23^{me} MILLE)

Ha Kan-bale Unvaniez Iouankiz Breiz

sant TALDIR



BRO GOZ MA ZADOU

(Kan broadus an diou Vreiz)

Moderato

Ni Breiz a ga-lon, karomp hon gwir
Vrô! Bru-det eo an Ar-vor dre ar bed tro-
dre. Dispont 'kreiz ar bre-zel, hon ta dou ken
mad. A skuil-laz e - vi - ti o gwad.

Moderato

DISKAN : O Breiz! va bro, me gar va
Bro. Tra ma vo mor 'vel mur 'n he
zro, Ra ve - zo di - ga - bestr va Bro!

Ni Breiziz a galon, karomp hon gwir Vro !
Brudet eo an Arvor dre ar bed tro dro.
Dispont 'kreiz ar brezel, hon tadou ken mad,
A skuillaz evit-hi o gwad.

Dishan : O Breiz, ma bro, me gar ma Bro
Tra ma vo mor 'vel mur 'n he zro
Ra vezo digabestr ma bro !

Breiz, douar ar Sent koz, douar ar Varzed,
N'euz bro all a garan kement 'barz ar bed.
Peb menez, peb traonien d'am c'halon zo kaër :
Enné kousk meur a Vreizad ter ! (*Dishan*)

Ar Vretoned a zo tud kaled ha krenv ;
N'euz pobl ken kalonek a zindan an nenv,
Gwerz trist, son dudius a ziwan eno,
O ! pegen kaër ec'h out, ma Bro ! (*Dishan*)

Mar deo bet trec'het Breiz er brezelioù braz,
He iez a zo bepred ken beo ha biskoaz.
He c'halon birvidik a lamm c'hoaz 'n he c'hreiz,
Dihunet out brema ma Breiz ! (*Dishan*)

SAO BREIZ-IZEL

(Kan-bale ar Vretoned)

Allegro

Sao, Breiz - I - zel, d'an nec'h da va - nie-
tou Ra - sied gant goad hon c'hen - ta-
dou! Stagomp d'hor gou-riz hor c'hle - ze - ier
hir, Ra - vo - hon di-vrec'h krenv 'vel dir!
La - varomp holl euz a bouez hor penn :
Breiz da vir - vi - ken! Breiz da vir - vi - ken!

Sao Breiz-Izel, d'an nec'h da vannielou
Ruziet gant gwad hon c'hentadou !
Stagomp d'hon gouriz ar c'hlezeier hir,
Ra vo hon divrec'h krenv vel dir !
Lavaromp holl euz a bouez hon fenn :
AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Dihun Breiz-Vihan, ma mam binniget,
Rag an deiz a zo digouezet ;
Hon galv a ziston war benn ar mene
Hag ac'h entana peb ene,
Breiziz deuz peb parrez a ziskenn.
AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

O iouac'hadennou a red dreuz d'an ér,
Beteg goueled al lanneier ;
Ar mammou a zigas ho bugale
Da gaout ho zadou en arme.
N'euz 'med eur iouc'h, en Breiz penn-da-benn,
AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Mene-Bre ro dorn da Vene-Kragou !
Tridal a ra o c'hribennou.
Anê o-hunan o rejel a ruill,
War an enebour kouezont puill,
Gwaen ar mor a lar d'ar wagen
AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Beteg ar gwelc'hioù ar re bella
 Ar c'horn a vrezel a vouda,
 Hag a lar d'an holl boblou euz ar bed
 E ma beo gouenn ar Vretoned.

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Kalonou an holl a zo entanet
 Hag an divrec'h a zo nerzet.
 Paotred Breiz-Vihan ha Breiziz Tramor
 A skloum o daouarn dreist ar mor :
 Holl C'halloudek, ro 'n Trec'h d'az mibien :

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Dalc'h sonj, o Breiz-Izel !

(Kanaouen an amzer dremenet)

Dalc'h sonj o Breiz-Izel deuz
 an am-zer Rog ma oaz gwerzet ha trec'het Pa
 c'halle da vi-bien ker-zet se-der, Soun o
 fenn, di-nac'h o spe-red.
 Rog ma oaz bet tao-let heb
 di-fenn ha paour, Dindan seu-liou poun-ner an
 es-tren Ha sta-get da vi-ken deuz
 e garrons aour, deuz da dreid ken tener eur chaden !

Dalc'h sonj, o Breiz-Izel, deuz an amzer
 Rog ma oas gwerzet ha trec'het,
 Pa c'halle da vibien kerzet seder,
 Soun o fenn, dinec'h o spered.
 Rog ma oas bet taolet, heb difenn ha paour,
 Dindan seuiliou pouner an estren
 Ha staget da viken deuz e garronz aour,
 Deuz da dreid ken tener eur chaden !

Dalc'h sonj o Breiz-Izel, deuz ar re goz
 O deuz luskellet da gavel !
 E peb traonien ha war griben peb roz
 E kleui o mouez en avel.
 An avelioug a c'houez var da blennennou
 A zoug eneou ar Vretoned
 Pere lavar d'id bemdez en o c'hlemmou :
 Dalc'h sonj, deuz da amzer dremenet !

Dalc'h sonj, o Breiz-Izel, deuz ar Morvan ;
 Deuz Nominoë, mestr dispar,
 Deuz da Rouane, deuz ar prinz Alan ;
 Deuz ar Sent deuz gret da zouar ;
 Deuz an Duked vad a c'houarnaz ar vro
 Ha deuz hano an dud a vrezel,
 Deuz Merdeidi ha Korserien Saint-Malo
 A zougaz dre ar bed da vanniel.

Dalc'h sonj, o Breiz-Izel, deuz ar Varzed
 A ganaz da iez dudius !
 Bennoz d'ezo da iez zo beo bepred,
 Beo ar Brezonek enorus !
 Dalc'homp sonj ! Dalc'homp da viken an envor
 Deuz gloariou dispar hon c'hentadou.
 Ha n'euz fors pegeit e padfe bro Arvor
 Na zilezomp biken o roudou !

Kan-Bale Unvaniez Iaoouankiz Breiz

Lusk kerzet

Me ho salud tud a ga-lon
 Fleuren iaoouankiz ar c'hanton,
 Me ho sa-lud tud a ga-lon,
 Fleuren iaoouankiz ar c'hanton
 A ra enor d'ar vro vreton,
 Hag a zalc'h u-hel ho panniel ;
 Hag a zalc'h u-hel ho panniel, En
 des-pet da iud an a-vel.

Me ho salud tud a galon
 Fleuren iaoouankiz ar c'hanton
 A ra enor d'ar vro vreton
 Hag a zalc'h uhel ho panniel ;
 Hag a zalc'h uhel ho panniel
 En despet da iud an avel.

En despet d'an avel gwalorn
 Ni chomo bepred dorn ouz dorn,
 Ha ni welo, deuz a bep korn
 Tud eleiz o tont d'an arme ;
 Tud eleiz o tont d'an arme
 Vid difenn gwiriou ar c'hontre.

Evid difenn ar Brezonek
 Ken enorus hag ar Gallek
 Ar bihana vo kalonek
 Hag an disterra vo nêrzuz ;
 Hag an disterra vo nerzuz
 Rag souza drenv a ve mezuz.

Kement Breton a zo d'emp kar
 Kement Bretonnez zo d'emp c'hoar
 Ebarz ar vro-ma omp holl par,
 Dre 'n em zikour 'n eil egile ;
 Dre 'n em zikour 'n eil egile
 Breiz vo gloriüs heb dale !

Ganeomp eo bet hadet an ed
 En parkeier ar Vretoned,
 Ganeomp e vo ive eostet
 Hag ar greun mad e-leiz hon zi ;
 Hag ar greun mad e-leiz hon zi
 A vago c'hoaz meur a remzi.

Rog echui ma c'hanaouen,
 Chom a ra ganin da c'houlenn
 Ma kresko bemdez ar vanden
 Euz ar re zo don en o c'hreiz ;
 Euz ar re zo don en o c'hreiz
 Gwir garantez evid o Breiz !